



CATALOGO - CATALOG



IT UK







Indice

Index

Profilo aziendale Company Profile	4
Produzione standard Standard production	6
Informazioni tecnico commerciali Technical and Commercial specifications	7
Catena Genovese in ferro saldata Genovese steel chain - welded	8
Catena di varie dimensioni in ferro saldata Steel chain of different sizes - welded	8
Catena di varie dimensioni in ferro non saldata Steel chain of different sizes - not welded	9
Catena Genovese in ferro ritorta saldata Twisted Genovese steel chain - welded	9
Catena Genovese in acciaio inox saldata Genovese chain stainless steel - welded	10
Catena in acciaio inox saldata Stainless steel chain - welded	10
Spezzoni di catena tagliati a misura Chain cut to size	11
Maglie singole saldate e non saldate Single links - welded and not welded	11
Finiture Finishing	12
Personalizzazioni Customization	13
Minuterie Accessories	14
Campi di utilizzo Fields of application	15
Confezioni Packaging	16
Imballi Packing	17
Carta dei servizi Service chart	18-19
Condizioni di vendita General sales conditions	20-21

Profilo aziendale

Company profile



Walter Cortiana
(Resp. Commerciale)
(Marketing & Sales Manager)



Luca Cortiana
(Resp. Tecnico)
(Engineering & Production Manager)



Area Commerciale-Amministrativa
Commercial & Administrative area

3C Catene è presente sul mercato nazionale ed estero **da 37 anni**; è specializzata nella produzione di catene di piccole dimensioni, saldate e non saldate, in metallo.

Azienda alla seconda generazione, nata e cresciuta a Lecco, famoso e riconosciuto **distretto italiano del filo metallico**, è condotta da Walter e Luca Cortiana, figli del fondatore Giampietro.

Attualmente è il **maggiore produttore nazionale** di catene saldate da 1,30 a 3,90 mm di diametro, in ferro e acciaio inox. La storia aziendale è fondata da sempre sui valori prima ancora che su semplici risultati economici. Una storia fatta di relazioni e di capacità di creare partnership di vario livello con clienti e fornitori con un elevato indice di fidelizzazione nel tempo, portando **valore aggiunto** ai prodotti e servizi offerti. 3C Catene si propone non come semplice fornitore di catena ma come **partner serio** ed affidabile per offrire al cliente un componente di qualità per soluzioni e applicazioni in vari campi di utilizzo. La politica aziendale si basa su una forte attenzione al cliente e, in ogni fase dei processi, sulla sicurezza sia dell'ambiente che delle persone oltre che sulla valorizzazione ed il coinvolgimento di tutte le risorse umane interne. Il Sistema di Qualità aziendale certificato UNI-EN-ISO 9001 inoltre permette il monitoraggio di tutte le attività e dei vari processi con l'obiettivo del **miglioramento continuo** per essere sempre pronti a rispondere alle esigenze del mercato in costante mutamento.

La produzione avviene con macchine speciali automatiche, risultato di tecnologie esclusive, progettate e sviluppate internamente, adattate e aggiornate secondo le richieste del mercato.

Questo aspetto permette a 3C Catene di essere **molto competitiva** per il rapporto qualità-prezzo ed **estremamente flessibile** sia per la capacità produttiva che per quanto riguarda funzionalità, dimensioni e forme dei prodotti.

Esiste una **diversificazione della fornitura** per i diversi settori di impiego e per i diversi target di clientela (catenifici, grossisti e distributori, utilizzatori finali di catene) per offrire a ciascuno il prodotto giusto, nella confezione più adatta e nelle quantità desiderate.

Anche il servizio al cliente riveste per 3C Catene un aspetto fondamentale e pertanto è stato **codificato e garantito** come risulta nella "Carta dei servizi - Condizioni generali di vendita" (riportati nelle ultime pagine del catalogo). Queste linee guida si traducono in un **vantaggio immediato** per il cliente, favorendo la chiarezza nelle pratiche commerciali, fornendo tutte le informazioni necessarie, evitando incomprensioni, risparmiando quindi tempo e denaro.

Massima attenzione infine viene data all'importanza dei materiali utilizzati; infatti, tutti i maggiori fornitori di 3C catene rimangono all'interno della Provincia di Lecco mantenendo la certezza del rispetto assoluto del "Made in Italy", anzi... del **"MADE IN LECCO"**.

3C catene has been on the national and international market for **over 37 years**, is specialized in the production of welded and not welded metal chains of small sizes.

Company to the second generation, managed by Walter and Luca Cortiana, sons of the founder Giampietro.

It is based in Lecco, famous and recognized Italian **district of the metallic wire**. It is currently the **main domestic producer** of welded chain from \varnothing 1.30 up to \varnothing 3.90 mm made in steel and stainless steel. The company history is based on **values** even before on mere economic performance.

To reach these results, fundamental is the ability to create partnerships at various levels with customers and suppliers with a high degree of loyalty over time, to bring added value to products and services.

3C catene is not only a mere supplier of chain but a serious and reliable **partner** to offer customers a component of quality solutions and applications in various fields of use.

The company policy is based on a strong customer focus and, at each stage of the process, both the environment and the safety of people as well as on skills and involvement of all our human resources.

The Quality System Certificate UNI-EN-ISO 9001 allows the monitoring and supervision of all activities and processes with the aim of **continuous improvement** to be always ready to respond to rapidly changing market needs.

Production is the result of exclusive proprietary technologies by machines tools, internally designed and developed, adapted and updated as the market demands.

This allows 3C chains to be **very competitive** in terms of quality and price, extremely flexible for both the production capacity with regard to functionality, size and shape of products.

There is a **diversification of supply** for different sectors of employment and for the different target clients (wholesalers, distributors, end users of chain) to offer to everyone the right product in the most suitable packaging at quantities desired. Customer care plays a fundamental rule for 3C catene and has therefore **been coded and secured** as shown in the "Charter Services - Terms and Conditions" (reported in the last pages of the catalog). These guidelines translate into **an immediate benefit** for the customer. The aim is to make the company's business policy clear through trade guidelines able to ease the relationship between CLIENT and 3C CATENE, in order to avoid possible misunderstandings, inefficiency, waste of time and resources.

Maximum attention is then given to the importance of the materials used, in fact, all the major suppliers of 3C chains are based within the province of Lecco with the advantage to obtain the certainty of absolute respect for the "Made in Italy", rather... the **"MADE IN LECCO"**.



Produzione standard Standard production

Un parco macchine composto da 37 piegatrici-saldatrici con un ciclo produttivo automatico di grande capacità ha reso oggi 3C Catene **leader nel settore in Italia** con una produzione giornaliera di 35.000 mt di catena.

I materiali standard utilizzati nella produzione sono ferro Fe 360 B (S235JR) (tabelle UNI EN 10025) e acciaio inox AISI 304/316 (tabelle EN 10088-3).

Tutti i prodotti hanno dimensioni **dichiarate e garantite**, frutto di efficaci controlli di qualità all'interno del processo produttivo che permettono il rispetto delle specifiche e delle tolleranze stabilite con una **qualità costante**.

Inoltre tutte le tolleranze dimensionali sono più ristrette rispetto alle norme esistenti e rispetto a quelle degli altri articoli presenti sul mercato. Non utilizzando sostanze pericolose all'interno dei processi, tutti i **prodotti sono completamente sicuri** e rispettano l'ambiente.

Tutti gli articoli possono essere **personalizzati**, nel caso gli standard indicati a catalogo non fossero adeguati alle esigenze di utilizzo:

- per le **finiture**:

in base ai campi di utilizzo, in funzione dell'aspetto estetico oppure alla resistenza agli agenti atmosferici.

I Rivestimenti possibili sono trattamenti elettrolitici e verniciatura a polvere.

- per le **confezioni e le metrature**:

in base alla praticità e alle esigenze di utilizzo.

- per le **dimensioni e la forma**:

fabbricando direttamente macchinari ed attrezzature, l'azienda è in grado di produrre anche articoli fuori standard, secondo le esigenze e le richieste dei clienti.

- per la **spezzonatura delle catene**:

nella misura desiderata per avere direttamente il componente pronto per essere utilizzato.

- per la **funzionalità**:

gli spezzoni possono anche essere integrati con vari accessori assemblati che li completano e ne aumentano la funzionalità.

Vi è sempre un'**assistenza totale** nella scelta del prodotto in funzione dell'utilizzo dello stesso. Esiste infine una grande **flessibilità anche sulle quantità** delle forniture essendo in grado di accettare ordini sia per grandi lotti che poche centinaia di metri di catena.

Tutti i materiali utilizzati all'interno del processo produttivo sono di origine italiana per garantire il prodotto finale "**Made in Italy**" al 100% con una **qualità costante** della catena dalla prima all'ultima maglia.

37 bending-welding machines (with relative equipments) with a high capacity automatic production cycle affords at **3C Catene to be leader in Italy** with a daily production of 35,000 mt of chain.

The standard materials used in production are iron Fe 360 B (S235JR) (Tables UNI EN 10025) and stainless steel AISI 304/316 (tables EN 10088-3). All articles **have declared and guaranteed dimensions**, dimensional controls and recordings safeguard the product against defects and failures during production process with a constant quality of products.

Dimensional tolerances are stricter than existing norms and stricter than competitors. Our **products are entirely guaranteed in terms of safety** because no toxic substances are used in the productive processes. All items can be **customized**, if the standard specified in the catalog were not adequate to the needs of use:

- **finishing**:

all our articles of chain can be customized with different finishes to look at customer needs, depending on the field of use, of the esthetical aspect of the resistance to the atmospheric agents. Coverings are treatments as the painting, not toxic for human people and for the environment.

- **packing**:

it can be customized looking at the use of product. We are careful to recommend a proper, functional and economic packing.

- **the size and shape**:

directly fabricating machinery and equipment, the company can also produce non-standard items, according to the needs and demands of customers.

- **cut link of chains**:

to the extent required for the component directly ready for use.

- **functionality**:

cut links can be integrated with different assembled accessories to complete the functionality.

There is always **total assistance** in the choice of product depending on the use of the same. **We are very flexible** on the quantities of the supplies. We are organized to match any kind of request, from large quantities to a few hundred of meters.

All materials used in the production process are of Italian origin to ensure the final product "**Made in Italy**" 100% **constant quality** from the first to the end link.

Informazioni tecnico - commerciali

Technical and commercial specifications



CARICHI INDICATIVI RESISTENZA TRAZIONE / TENSILE STRENGTH (INDICATIVE VALUES)

CATENA / CHAIN	Ø	Carico di lavoro indicativo consigliato (non testato) Recommended indicative working load (not tested)
SALDATA/WELDED	1,30 mm	20 Kg
SALDATA/WELDED	1,50 mm	30 Kg
SALDATA/WELDED	1,60 mm	40 Kg
SALDATA/WELDED	1,80 mm	50 Kg
SALDATA/WELDED	1,95 mm	60 Kg
SALDATA/WELDED	2,00 mm	60 Kg
SALDATA/WELDED	2,20 mm	70 Kg
SALDATA/WELDED	2,40 mm	80 Kg
SALDATA/WELDED	2,70 mm	90 Kg
SALDATA/WELDED	2,80 mm	100 Kg
SALDATA/WELDED	3,00 mm	110 Kg
SALDATA/WELDED	3,20 mm	120 Kg
SALDATA/WELDED	3,40 mm	150 Kg
SALDATA/WELDED	3,80 mm	170 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,20 mm	2 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,30 mm	3 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,40 mm	3 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,50 mm	4 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,60 mm	4 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	1,80 mm	5 Kg
NON SALDATA/NOT WELDED	2,00 mm	5 Kg

TOLLERANZE DIMENSIONALI SULLA MAGLIA DI CATENA / DIMENSIONAL TOLERANCES ON CHAIN LINK

Sul Ø del filo / On wire Ø	+/- 0,02 mm
Sulla lunghezza (interna) / Length (internal)	+/- 0,3 mm
Sulla larghezza (interna) / Width (internal)	+/- 0,3 mm
Sul rapporto di conversione U.M. / Conversion ratio M.U.	+/- 1,5%

N.B. Le dimensioni della maglia di catena e il rapporto di conversione U.M. degli articoli verniciati possono subire variazioni rispetto a quelle indicate nel presente catalogo in funzione dello spessore del trattamento eseguito.

N.B. Dimensions of the chain link and M.U. conversion ratio for painted items may differ from the dimensions shown in this catalogue further to the thickness of the treatment.

MATERIALE UTILIZZATO: ferro Fe 360 B (S235JR) (Tabelle UNI EN 10025) - Acciaio inox AISI 304-316 (Tabelle UNI EN 10088-3)
MATERIAL: iron Fe 360 B (S235JR) (UNI EN 10025 Specifications) - Stainless steel AISI 304-316 (UNI EN 10088-3 Specifications)

ATTENZIONE! LA CATENA DI QUESTO LISTINO NON E' IDONEA AL SOLLEVAMENTO E ALLA TRAZIONE.
ATTENTION! THIS CHAIN IS NOT SUITABLE FOR LIFTING AND TRACTION.

Produzione standard Standard production

CATENA GENOVESE IN FERRO SALDATA GENOVESE STEEL CHAIN - WELDED



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
8	1,30	10x3	28,2 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
10	1,50	12,5x3,5	36,7 gr	LUCIDA / POLISH		•	•	
12	1,60	13x4	42,5 gr	NICHELATA / NICKEL-PLATED		•	•	•
13	1,80	14,5x4,5	53,8 gr	OTTONATA / BRASS-PLATED		•	•	•
13	1,95	14,5x4,5	64,1 gr	BRONZATA / BRONZE-PLATED		•	•	•
14	2,20	15,2x6,2	86,6 gr	RAMATA / COPPER-PLATED		•	•	•
15	2,40	16,2x6,2	102 gr	ZINCATA / ZINC-PLATED	•	•	•	•
16	2,70	17x6,6	130 gr	TROPICALIZZATA	•	•	•	•
17	3,00	19x7	159 gr	YELLOW GALVANIZED				
18	3,40	20x7,5	206 gr	BRUNITA / BURNISHED		•	•	•
				VERNICIATA / PAINTED	•	•	•	•
				NICHEL NERO / BLACK-NICKELED		•	•	•
				OTTONE ANTICO		•	•	•
				ANCIENT BRASS-PLATED				

CATENA DI VARIE DIMENSIONI IN FERRO SALDATA STEEL CHAIN OF DIFFERENT SIZES - WELDED



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
DIN 5685/1	1,95	22x4,5	57,8 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
2,00x13,2x4,5	2,00	13,2x4,5	68 gr	LUCIDA / POLISH		•	•	
DIN 5685/1	2,40	24x5	89,7 gr	NICHELATA / NICKEL-PLATED		•	•	•
2,40x24x8	2,40	24x8	96 gr	OTTONATA / BRASS-PLATED		•	•	•
2,70x24x7	2,70	24x7	120,8 gr	BRONZATA / BRONZE-PLATED		•	•	•
DIN 5685/1	3,00	26x6	144,5 gr	RAMATA / COPPER-PLATED		•	•	•
3,00x29x10	3,00	29x10	150 gr	ZINCATA / ZINC-PLATED	•	•	•	•
14 MOD	2,20	15,2x7,5	89,5 gr	TROPICALIZZATA	•	•	•	•
15 MOD	2,40	16,2x8,5	108,5 gr	YELLOW GALVANIZED				
				BRUNITA / BURNISHED		•	•	•
				VERNICIATA / PAINTED	•	•	•	•
				NICHEL NERO / BLACK-NICKELED		•	•	•
				OTTONE ANTICO		•	•	•
				ANCIENT BRASS-PLATED				



Produzione standard Standard production

CATENA DI VARIE DIMENSIONI IN FERRO NON SALDATA STEEL CHAIN OF DIFFERENT SIZES - NOT WELDED



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
NS Ø 1,30x8x2,5	1,30	8x2,5	29,3 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
NS Ø 1,40x8x3,2	1,40	8x3,2	36 gr	LUCIDA / POLISH		•	•	
NS Ø 1,60x8x3	1,60	8x3	45,9 gr	NICHELATA / NICKEL-PLATED		•	•	•
NS Ø 1,60x10x4	1,60	10x4	44,8 gr	OTTONATA / BRASS-PLATED		•	•	•
NS Ø 1,80x8x3	1,80	8x3	61 gr	BRONZATA / BRONZE-PLATED		•	•	•
NS Ø 2,00x8x3	2,00	8x3	75,5 gr	RAMATA / COPPER-PLATED		•	•	•
NS Ø 2,70x13x4	2,70	13x4	132 gr	ZINCATA / ZINC-PLATED	•	•	•	•
				TROPICALIZZATA YELLOW GALVANIZED	•	•	•	•
				BRUNITA / BURNISHED		•	•	•
				VERNICIATA / PAINTED	•	•	•	•
				NICHEL NERO / BLACK-NICKELED		•	•	•
				OTTONE ANTICO ANCIENT BRASS-PLATED		•	•	•

CATENA GENOVESE IN FERRO RITORTA SALDATA TWISTED GENOVESE STEEL CHAIN - WELDED



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
13	1,95	14,5x4,5	66,6 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
17	3,00	19x7	166,7 gr	LUCIDA / POLISH		•	•	
18	3,40	20x7,5	220 gr	NICHELATA / NICKEL-PLATED		•	•	•
				OTTONATA / BRASS-PLATED		•	•	•
				BRONZATA / BRONZE-PLATED		•	•	•
				RAMATA / COPPER-PLATED		•	•	•
				ZINCATA / ZINC-PLATED	•	•	•	•
				TROPICALIZZATA YELLOW GALVANIZED	•	•	•	•
				BRUNITA / BURNISHED		•	•	•
				VERNICIATA / PAINTED	•	•	•	•
				NICHEL NERO / BLACK-NICKELED		•	•	•
				OTTONE ANTICO ANCIENT BRASS-PLATED		•	•	•

Produzione standard

Standard production

CATENA GENOVESE IN ACCIAIO INOX SALDATA (AISI 304 - AISI 316)

GENOVESE CHAIN STAINLESS STEEL - WELDED (AISI 304 - AISI 316)



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
10	1,50	12,5x3,5	36,7 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
13	1,95	14,5x4,5	64,1 gr	LUCIDA / POLISH		•	•	•
17	3,00	19x7	159 gr					

CATENA IN ACCIAIO INOX SALDATA (AISI 304)

STAINLESS STEEL CHAIN - WELDED (AISI 304)



CATENA / CHAIN	Ø filo in mm wire Ø mm	Dimensioni interne maglie in mm (Lxl) Internal dimensions of links mm (Lxl)	Peso al mt Weight for mt	FINITURE / FINISHING	CONFEZIONI / PACKAGING			
					Filo continuo Long length	Matasse Bundles	Scatole Boxes	Bobine Spools
2,40x24,8	2,40	24x8	96 gr	GREZZA / SELF COLOURED	•	•		
				LUCIDA / POLISH		•	•	•



Produzione standard Standard production

SPEZZONI DI CATENA TAGLIATI A MISURA CHAIN CUT TO SIZES

In tutte le applicazioni e nella realtà pratica, la catena viene utilizzata in spezzoni di varie lunghezze.

Il processo produttivo 3C Catene permette di tagliarli in automatico e a costi competitivi, nella misura desiderata, per avere direttamente il componente pronto per essere utilizzato.

In all applications and in practice, is used the chain cut to different lengths. 3C Catene's production process allows to cut in automatically and at competitive costs, to the extent desired, to obtain directly the component ready to use.



FINITURE / FINISHING		CONFEZIONI / PACKAGING	
SPEZZONI / CUT SIZES		Singoli Single	Matasse Bundles
GREZZI / SELF COLOURED		•	•
LUCIDI / POLISH		•	•
NICHELATI / NICKEL-PLATED		•	•
OTTONATI / BRASS-PLATED		•	•
BRONZATI / BRONZE-PLATED		•	•
RAMATI / COPPER-PLATED		•	•
ZINCATI / ZINC-PLATED		•	•
TROPICALIZZATI / YELLOW GALVANIZED		•	•
BRUNITI / BURNISHED		•	•
VERNICIATI / PAINTED		•	•
NICHEL NERO / BLACK-NICKELED		•	•
OTTONE ANTICO / ANCIENT BRASS-PLATED		•	•

MAGLIE SINGOLE SALDATE E NON SALDATE SINGLE LINKS WELDED AND NOT WELDED

Il processo produttivo 3C Catene permette anche di produrre maglie singole saldate con diametri, forme e dimensioni differenti. Le maglie possono avere un diametro da 2,00 a 3,80 mm; le dimensioni possono variare in base alla forma e al diametro stesso.

3C Catene's production process also allow to produce welded mesh single diameters, shapes and sizes. The mesh can have a diameter from 2,00 to 3,80 and the size can vary depending on the shape and the diameter itself.



FINITURE / FINISHING		CONFEZIONI / PACKAGING	
MAGLIE / LINKS		Singole Single	Scatole Boxes
GREZZE / SELF COLOURED		•	•
LUCIDE / POLISH		•	•
ZINCATE / ZINC-PLATED		•	•
TROPICALIZZATE / YELLOW GALVANIZED		•	•



Finiture Finishing



GREZZA - SELF COLOURED



NICHELATA - NICKEL-PLATED



BRONZATA - BRONZE-PLATED



ZINCATA - ZINC-PLATED



BRUNITA - BURNISHED



NICHEL NERO - BLACK NICKELED



LUCIDA - POLISH



OTTONATA - BRASS-PLATED



RAMATA - COPPER-PLATED



TROPICALIZZATA - YELLOW GALVANIZED



VERNICIATA* - PAINTED*



OTTONE ANTICO - ANCIENT BRASS-PLATED

Per utilizzo in ambiente esterno si consigliano le finiture: ZINCATA, TROPICALIZZATA, VERNICIATA PREZINCATA.
For an external use finishing listed below are suggested: ZINC-PLATED, YELLOW GALVANIZED, PAINTED (PREVIOUSLY GALVANIZED).

* Disponibile anche nei colori: - Also available in:





Personalizzazioni Customization

COMPONENTI PER DIVERSE APPLICAZIONI IN VARI CAMPI DI UTILIZZO

Gli spezzoni di catena tagliati a misura possono essere integrati con vari accessori assemblati che li completano e ne aumentano la funzionalità. Possono essere studiate anche apposite confezioni personalizzate in base alle esigenze e al campo di applicazione del prodotto.
Il vantaggio per il cliente è quello di avere direttamente il prodotto pronto per l'utilizzo evitando lavorazioni di assemblaggio e confezionamento che risultano costose e impegnative.

COMPONENTS FOR DIFFERENT APPLICATIONS IN VARIOUS FIELDS OF USE

The lengths of chain cut to size can be integrated with different accessories that complement them assembled and increase functionality. Customization and special packaging can be studied keeping into consideration the field of application and the use of the product.
The main advantage for the client is the save of time and money having the final product ready for the use. He doesn't make any assembling working or packaging because we make everything from the beginning to the end of process.

**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON GANCI AD "S"**
CUT LINKS ASSEMBLED
WITH "S" HOOKS



**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON ANELLI**
CUT LINK ASSEMBLED
WITH RINGS



**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON MOSCHETTONI**
CUT LINK ASSEMBLED
WITH SIMPLEX HOOKS



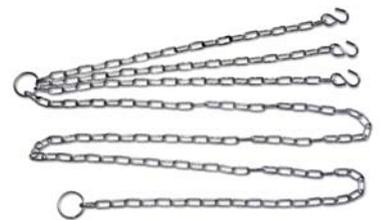
**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON GANCI VARI**
CUT LINKS ASSEMBLED
WITH HOOKS



**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON ANELLI E MOSCHETTONI**
CUT LINK ASSEMBLED
WITH RINGS
AND SIMPLEX HOOKS



**PARTICOLARI ASSEMBLATI
CON CATENELLE
E ACCESSORI**
PARTICULARS ASSEMBLED
WITH CHAIN
AND ACCESSORIES



**SPEZZONI ASSEMBLATI
CON MOSCHETTONE**
CUT LINK ASSEMBLED
WITH SIMPLEX HOOK



**ARTICOLI PERSONALIZZATI
E CONFEZIONATI IN SACCHETTI**
CUSTOMIZED ARTICLES
PACKED IN PLASTIC BAGS



Minuterie Accessories

Sono disponibili anche alcuni articoli di minuteria che servono a complemento delle catene di nostra produzione. Gli articoli sono solitamente disponibili a magazzino e vengono venduti separatamente oppure già assemblati a spezzoni di catena tagliati a misura. E' possibile anche la fornitura di catene o altri articoli che non sono di nostra produzione ma che acquistiamo da nostri partners selezionati.

PER TUTTI I PRODOTTI FUORI CATALOGO, ANCHE SE NON DI PRODUZIONE DIRETTA, LE CARATTERISTICHE TECNICHE VENGONO FORNITE SEPARATAMENTE ASSICURANDONE IL CONTROLLO INTEGRALE.

Anche su tutti gli articoli commercializzati c'è la garanzia assoluta di produzione MADE IN ITALY.

We also commercialize some accessories usefull to complete our range production for assembling or to use separately. The articles are usually on stock and can be sold respecting a minimum quantity (packs of 1000 pieces) or assembled with cut links cut to measure.

It is still possible to supply chains and other articles not produced by us directly, bought from our selected partners.

ALL ARTICLES NOT MENTIONED IN OUR CATALOG, EVEN IF NOT OF DIRECT PRODUCTION, HAVE TECHNICAL DETAILS EXPLAINED SEPARATELY TO ASSURE THE RESPECT OF MEASURES DECLARED.

All articles we commercialize has the guarantee of "MADE IN ITALY PRODUCTION".

GANCI A "S" ZINCATI ZINC PLATED S-HOOKS

Ø 1,80x24x12
Ø 2,40x33
Ø 3,00x34
Ø 3,40x39



MOSCHETTONI SIMPLEX **NICHELATI / ZINCATI** SIMPLEX HOOKS NICKEL-PLATED

30 mm
50 mm



ANELLI BRISÉ NICHELATI NICKEL-PLATED RINGS

Ø 1,50x16
Ø 1,50x20
Ø 1,50x25
Ø 1,50x30



Campi di utilizzo

Fields of application

I settori di applicazione dei nostri prodotti sono principalmente: abbigliamento, calzature e pelletteria, agricoltura, arredamenti per interni-esterni, ferramenta, florovivaistica, industria in genere, nautica, zootecnica. In pratica la nostra catena viene impiegata per tutte le necessità di collegamenti, delimitazioni e sostegno di piccoli carichi. In particolare alcuni campi di utilizzo: apparecchi di illuminazione, articoli da bigiotteria, articoli da campeggio, alberi cardani, catenacci per porte, cinture e fibbie, carrelli porta bombole, cartellonistica e segnaletica, collari e guinzagli, idranti, delimitazioni per arredo urbano, parti di catene da neve, portachiavi e gadget, portavasi, scale, telai per camion e rimorchi, valvole e miscelatori, zanzariere.

Fields of application of our chain are mainly in: dressing, shoes and e pelletteria, agriculture, internal-external design, hardware, floriculture, general industry, nautical, zootecnica. Our chain is basically used to make connections, delimitations and small working load lifting. Particularly: illumination instruments, custom jewelry articles, camping, cardan-joint, door bolts, belts and buckles, cylinder-holder trolleys, posters, collars and leashes, hydrants, urbanism, snow chains components, key-holders, gadget, flowerpot, staircases, frames for trucks and trailers, valves for hydrants and mixers, mosquito-nets zootechny.



Regolatore di tiraggio
General connections



Gadget / Gadget



Collegamenti per tappi e valvole
Corks and valves connection



Portachiavi
Key-holders



Alberi cardani
Cardan-joint



Idranti / Hydrants



Porta vaso
Flower port



Catenacci per porte
Door bolts



Cartellonistica
Posters



Delimitazione
Delimitation



Portabombole
Cylinder-holder



Confezioni Packaging



FILO CONTINUO
LONG LENGTH



FILO CONTINUO in scatola
LONG LENGTH in box



MATASSA 1 legame
BUNDLE 1 Bond



MATASSA 2 legami
BUNDLE 2 Bonds



MATASSA in scatola
BUNDLE in box



SPEZZONE in matassa
CUT SIZES in bundle



BOBINA IN PLASTICA
PLASTIC SPOOL



BOBINA in metallo
Metal SPOOL



BOBINA in scatola
SPOOL in box



Imballi Packing



FUSTO in ferro da 200 litri
DRUM in iron, 200 liters capacity
(Ø 60 cm - h 90 cm)



CARTONBOX
CARTONBOX
(120 x 80 cm - h 86 cm)



SCATOLA in cartone per catena in bobine
BOX for chain in spools
(22 x 37 cm - h 22 cm)



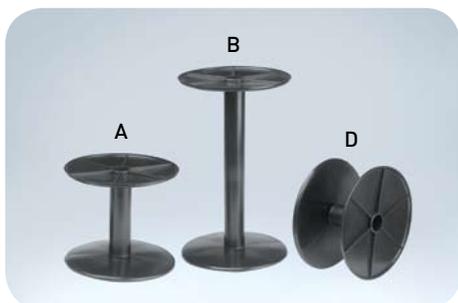
SCATOLA in cartone per catena in filo continuo
BOX for chain in long length
(28 x 19,5 cm - h 16,5 cm)



SCATOLETTA in cartone per catena in matasse
SMALL BOX for bundles
PICCOLA/SMALL: (16 x 9 cm - h 6 cm)
GRANDE/LARGE: (19 x 11,5 cm - h 7,5 cm)

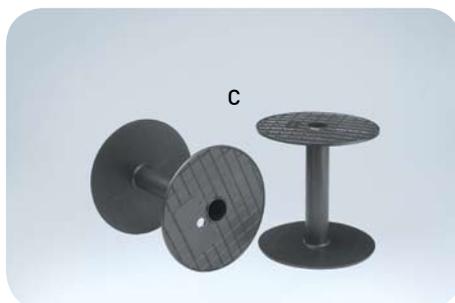


SACCO in rafia
SACK, raffia
(Ø 25 cm - h 50 cm)



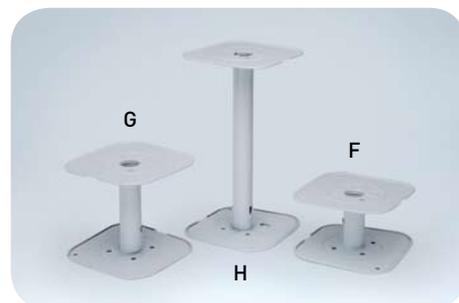
BOBINA in plastica tipo A, B e D
(Ø esterno 20 cm - Ø interno 3 cm)
A lunghezza complessiva 18,5 cm
B lunghezza complessiva 33,5 cm
D lunghezza complessiva 10 cm

Plastic SPOOL type A, B and D
(Ø external 20 cm - Ø internal 3 cm)
A total length 18,5 cm
B total length 33,5 cm
D total length 10 cm



BOBINA in plastica tipo C
(Ø esterno 15 cm - Ø interno 3 cm)
C lunghezza complessiva 15,6 cm

Plastic SPOOL type C
(Ø external 15 cm - Ø internal 3 cm)
C total length 15,6 cm



BOBINA in metallo tipo F, G e H
(Ø esterno 17,5 cm - Ø interno 3 cm)
F lunghezza complessiva 10 cm
G lunghezza complessiva 16 cm
H lunghezza complessiva 32,5 cm

Metal SPOOL type F, G and H
(Ø external 17,5 cm - Ø internal 3 cm)
F total length 10 cm
G total length 16 cm
H total length 32,5 cm

Carta dei servizi

The service chart

In ottica di raggiungere la piena soddisfazione del CLIENTE, 3C CATENE ha pensato di predisporre la “**Carta dei servizi**” e le “**Condizioni generali di vendita**”, con l’obiettivo di esplicitare tutti gli aspetti relazionali tra le due parti.

L’intento è quello di **favorire la chiarezza della politica commerciale aziendale** attraverso linee guida che possono agevolare tutte le fasi in cui il CLIENTE si avvicina a 3C CATENE evitando possibili incomprensioni, disservizi, dispendio di tempo e risorse, soprattutto nella fase di primo contatto.

E’ fondamentale quindi che il CLIENTE legga e analizzi questi documenti per rendere sempre più solido il rapporto commerciale con 3C CATENE e raggiungere l’obiettivo di una crescita di profitto per entrambi.

Le “Condizioni generali di vendita” sono valide per rapporti con imprese e operatori professionisti del settore. Esse diventano parte integrante del contratto di compravendita. Eventuali condizioni diverse e/o contrastanti non vengono riconosciute a meno che 3C CATENE ne abbia data conferma scritta al CLIENTE.

TEMPI DI RISPOSTA

- A fronte di richiesta d’offerta ricevuta, 3C CATENE si impegna ad inviare l’offerta al CLIENTE entro:

- 1 giorno lavorativo per richieste inerenti ad articoli e/o condizioni commerciali standard.
- 3 giorni lavorativi per richieste inerenti ad articoli e/o condizioni commerciali non standard o per personalizzazioni particolarmente complesse.

- A fronte di richieste amministrative, burocratiche, informative, 3C CATENE si impegna a fornire la risposta entro 1 giorno lavorativo.

PREZZI

- A causa della fluttuazione delle materie prime di questi ultimi anni, non è più possibile mantenere costantemente aggiornato un listino prezzi per un periodo significativo ed inviarlo periodicamente al CLIENTE. Pertanto, in ottica di trasparenza e di servizio, 3C CATENE si impegna ad aggiornare i prezzi, al momento del ricevimento della richiesta d’offerta e/o dell’ordine, sulla base della quotazione del filo con riferimento l’ultimo listino prezzi in vigore indicato sul sito web aziendale all’interno della sezione “il servizio”. Per ordini a programma invece, verranno analizzati e discussi con i singoli clienti, listini prezzi personalizzati e bloccati per un determinato periodo.

CONDIZIONI COMMERCIALI

- All’inizio di ogni rapporto commerciale, e in caso di variazioni e/o aggiornamenti successivi, ad ogni CLIENTE viene consegnato il documento “Condizioni commerciali Mod. CAT 4” che riepiloga tutte le condizioni di fornitura in essere (modalità di pagamento, eventuale banca di appoggio, scontistica, porto, trasporto, note varie...).

ORARI AZIENDALI

- Gli orari di apertura/chiusura degli uffici e gli orari per la consegna/ritiro delle merci sono riportati sul sito web aziendale all’interno della sezione “il servizio”.

PERSONALIZZAZIONE PRODOTTI E SERVIZIO

- Impegno costante di 3C CATENE è quello di venire incontro alle esigenze del CLIENTE in tutti gli aspetti, sia per quanto riguarda la personalizzazione dei prodotti e del servizio che per le richieste particolari che possono nascere all’interno delle relazioni commerciali. Pertanto l’obiettivo di 3C CATENE diventa quello di “standardizzare le personalizzazioni” richieste da ogni singolo CLIENTE in modo che siano per lui uno standard sul quale poter sempre contare.

TRASPARENZA, CHIAREZZA E TEMPESTIVITA’ DELLE INFORMAZIONI

- Impegno costante di 3C CATENE è quello di fornire al CLIENTE tutte le informazioni utili per permettergli di poter scegliere il prodotto a lui più adatto e le relative condizioni di acquisto.

- Gli strumenti di comunicazione di 3C CATENE (sito internet, catalogo e listino, brochure commerciali, scheda condizioni commerciali, offerte) pertanto sono sempre aggiornati e riportano tutte le informazioni utili al CLIENTE per poter formulare, in modo chiaro e univoco, una richiesta di offerta o un ordine.

- L’aggiornamento delle informazioni avviene in tempo reale sul sito internet oppure comunicato tempestivamente al CLIENTE nelle forme più opportune.

In order to achieve full customer satisfaction, 3C chain has decided to establish the "Service chart" and "General conditions of sale", with the aim to explain all aspects of business relationship between the two parties.

The aim is to make the company's business policy clear through trade guidelines able to ease the relationship between CLIENT and 3C CATENE, in order to avoid possible misunderstandings, inefficiency, waste of time and resources, especially during first contacts.

It is essential for client to read and to examine these documents in order to make the commercial relationship with 3C CATENE more solid, and to achieve the goal of a mutual profit growth.

The "General conditions of sale" applies to business relationships with companies and professionals of the sector becoming part of the sales contract. Any other different and/or conflicting conditions are not recognized unless previously confirmed in written by 3C CATENE.

TIMING TO REPLY

- Following to an inquiry, 3C CATENE will send the offer within:
 - 1 working day, for requests of standard products and/or for standard commercial conditions.
 - 3 working days for requests of custom products and/or for custom commercial conditions or for customizations particularly complex.
- Concerning requests for administrative, bureaucratic or promotional information, 3C CATENE will reply within 1 working day.

PRICES

- Due to recent fluctuation of raw material prices, it is no longer possible to keep a price list updated for a long period of time, and periodically send it to the customer. Therefore, in light of transparency and service, 3C CATENE undertakes to update prices at the receipt of each inquiry and/or order, on the basis of the current wire price indicated on the in-force price list shown on the company's website under "service". For scheduled orders, on the contrary, blocked custom price lists will be examined and discussed with each customer.

TERMS AND CONDITIONS

- At the beginning of a business relationship, and in the event of further changes or updates, each customer will be given the document "Conditions of CAT 4" summing up all the current conditions (payment terms, possible bank details, discounts, incoterms, transport, notes).

WORKING TIMES

- Office opening/closing hours, and goods receipt/collecting hours are available on the company's website under "service".

PRODUCT CUSTOMIZATION AND SERVICE

- 3C CATENE'S main commitment is to meet customer's needs extensively, from the product customization and service to special requests that may arise during business relationships. Consequently, "standardizing all customer's customization" is 3C CATENE's aim in order to make each customization a standard request on which customer can always count.

TRANSPARENCY, CLARITY AND PROMPTNESS OF INFORMATION SUPPLY

- 3C CATENE's constant commitment is to provide relevant information helping the customer choose the most suitable product and purchasing conditions.
- All 3C CATENE communication tools (website, catalog and price list, brochures, commercial card, offers) are constantly updated and provide the customer with all important information to make a clear and detailed inquiry or order.
- information are updated in real time on the website or promptly communicated to client by the most appropriate ways.

Condizioni generali di vendita

General sales conditions

GENERALE

- Le presenti condizioni di vendita e fornitura, salvo patto contrario espressamente pattuito fra le parti nella conferma d'ordine, si intendono far parte integrante di qualsiasi rapporto contrattuale di fornitura avente ad oggetto i prodotti commercializzati da 3C CATENE. In caso di contrasto tra le presenti Condizioni Generali e le Condizioni Specifiche contenute nell'Ordine prevarranno le Condizioni Specifiche, a condizione che siano state confermate espressamente e in forma scritta da 3C CATENE.

ORDINI DI ACQUISTO

- L'importo minimo di acquisto per il primo ordine viene stabilito in 200,00 €, imballi, trasporti ed IVA esclusi.

- Per fatture con importi inferiori a 200,00 € che prevedono il pagamento con Ri.Ba, viene addebitato in fattura l'importo di 1,50 €.

- Gli ordini devono essere inviati in forma scritta per **evitare fraintendimenti** e permettere a 3C CATENE di **comprendere tutte le esigenze** del CLIENTE.

- Gli ordini diventano vincolanti solo dopo l'accettazione da parte di 3C CATENE e il relativo invio della conferma d'ordine scritta.

- La conferma d'ordine riporta tutti gli elementi necessari all'evasione dell'ordine; in difetto di segnalazioni o contestazioni da parte del CLIENTE entro 1 giorno lavorativo successivo la trasmissione della stessa, la conferma d'ordine trasmessa da 3C CATENE si intenderà perfettamente coincidente con la volontà del CLIENTE. La conferma viene sempre inviata:

- Entro 1 giorno lavorativo per ordini inerenti ad articoli e/o condizioni commerciali standard.

- Entro 2 giorni lavorativi per ordini inerenti ad articoli e/o condizioni commerciali fuori catalogo o per articoli e/o condizioni personalizzate.

In caso quindi di mancata ricezione della conferma a seguito di invio di un ordine a 3C CATENE entro i termini sopra indicati, è onere del CLIENTE contattare 3C CATENE per la verifica dell'invio o l'eventuale re-invio della stessa.

- Non saranno consentite modifiche agli ordini in esecuzione, se non previa conferma scritta da parte di 3C CATENE.

- 3C CATENE si riserva di valutare l'eventuale annullamento di ordini a richiesta del CLIENTE.

- Per articoli con confezioni diverse da "scatole" le quantità consegnate, in qualunque unità di misura espresse (mt, kg, N°, ecc..) possono variare di +/- 10% rispetto a quelle ordinate e riportate sulla conferma d'ordine senza che ciò vada ad incidere sulla validità del contratto e anche se nelle Condizioni specifiche non è indicato "circa".

PREZZO

- Il prezzo di vendita è indicato nella conferma d'ordine così come gli eventuali sconti. Tutto quanto non espressamente indicato nella conferma d'ordine non impegna in alcun modo 3C CATENE.

PAGAMENTI

- I pagamenti dovranno essere effettuati al domicilio di 3C CATENE nella forma, nella misura e nei tempi concordati, e non potranno essere sospesi o ritardati per nessuna ragione. E' a carico del CLIENTE il rischio della trasmissione degli importi, qualunque sia il sistema di pagamento prescelto. I pagamenti devono venir effettuati conformemente a quanto è stato pattuito in materia di pagamenti ed indicato nella conferma d'ordine.

- Il CLIENTE non ha il diritto di ritenere pagamenti a causa di rivendicazioni di garanzia o altre contestazioni non riconosciute da 3C CATENE.

- Ove il CLIENTE non paghi entro i termini stabiliti, 3C CATENE avrà diritto agli interessi sulla somma spettante a partire dalla scadenza iniziale fino all'effettivo pagamento.

- In caso di ritardato pagamento rispetto ai termini concordati e salvo diverso accordo scritto con 3C CATENE, il CLIENTE sarà tenuto a corrispondere a 3C CATENE gli interessi di mora sugli importi scaduti.

Il saggio d'interesse applicato sarà superiore di due punti rispetto al tasso Euribor a tre mesi come pubblicato da "il sole 24 Ore" il giorno della scadenza del pagamento o nell'ultima pubblicazione precedente tale giorno.

- In caso di mancato pagamento, 3C CATENE si riserva il diritto di sospendere e/o annullare le consegne di merce ordinate dal CLIENTE anche se 3C CATENE abbia già emesso conferma scritta d'ordine.

RECLAMI

- Eventuali difformità ed anomalie rispetto a quanto ordinato sui prodotti devono essere rilevate dal CLIENTE durante i controlli in ingresso e comunicati in formascritta entro 8 giorni lavorativi dal consegna della merce al CLIENTE.

- Si accettano resi di merce solamente se preventivamente concordati

ed autorizzati da 3C CATENE (comprese anche le modalità di trasporto). Le merci rese e le relative confezioni e imballi devono comunque sempre pervenire nelle stesse condizioni in cui sono state fornite.

- In caso di accettazione del reclamo da parte di 3C CATENE, la sua responsabilità sarà comunque limitata alla sostituzione del prodotto difettoso o all'eventuale rimborso del suo valore risultante da conferma d'ordine.

IMBALLI

- In caso di condizione commerciale "imballo in addebito", il relativo importo verrà addebitato in fattura al costo.

- In caso di condizione commerciale "imballo a rendere", il CLIENTE provvederà alla restituzione dell'imballo come indicato sul documento di riepilogo delle giacenze imballi (Mod. PRLC 1) che ogni fine mese 3C CATENE invia.

- Gli imballi da restituire dovranno essere :

- Nel caso di casse marchate "3C CATENE" le stesse ricevute dal CLIENTE.

- Nel caso di altri imballi, gli stessi ricevuti dal CLIENTE, oppure diversi purché in buono stato e della medesima funzionalità.

TERMINI DI CONSEGNA E SPEDIZIONE DEI MATERIALI

- Salvo che il termine di consegna sia espressamente indicato nella conferma d'ordine come "esecutivo", i tempi di consegna sono indicativi (con una tolleranza riportata in conferma d'ordine) e relativi a giornate lavorative.

- Per merci in pronta consegna si intendono merci disponibili per la vendita al momento della richiesta di disponibilità a magazzino "salvo il venduto".

- 3C CATENE s'impegna a rispettare i termini di consegna pattuiti. I fatti che impediscano o ritardino la spedizione dei materiali come, in via esemplificativa ma non limitativa, ritardati rifornimenti nella catena di fornitura, ed altri fatti che impediscano o ritardino la produzione e/o la lavorazione, sono convenzionalmente considerati cause di forza maggiore e 3C CATENE non potrà essere ritenuta responsabile del ritardo della consegna.

- Nei casi sopra citati, 3C CATENE potrà ritardare la consegna quanto dovessero durare le cause del ritardo.

TRASPORTI

- I trasporti, se non diversamente concordato per iscritto, sono da intendersi a carico del CLIENTE. Tuttavia, anche in caso di "trasporto franco fabbrica", su richiesta del CLIENTE, 3C CATENE potrà contattare direttamente il trasportatore per accordarsi sulla spedizione a merce pronta. La responsabilità del trasporto rimane comunque sempre a carico del CLIENTE.

RESPONSABILITÀ

- 3C CATENE si impegna a fornire al CLIENTE prodotti in conformità alle condizioni pattuite e nel rispetto delle normative vigenti. E' comunque onere del CLIENTE verificare la qualità e l'idoneità della merce fornita rispetto all'uso a cui il prodotto è destinato prima della sua messa in esercizio. Pertanto 3C CATENE non si assume responsabilità per danni derivanti che si verificassero durante l'impiego dei suoi prodotti, senza che siano stati effettuati gli opportuni controlli in ingresso da parte del CLIENTE e che vi sia stata la relativa comunicazione a 3C CATENE.

- 3C CATENE declina inoltre ogni responsabilità per l'uso improprio dei prodotti forniti.

- A richiesta del CLIENTE vengono rilasciati certificati relativi alla materia prima e/o ai prodotti finiti, o dichiarazioni di rispetto di specifiche leggi e/o normative vigenti. Si diffida chiunque modifichi e/o alteri tali certificati, sia nella forma che nei contenuti.

PROTEZIONE DATI PERSONALI

- Nell'ambito dei rapporti contrattuali 3C CATENE ha il diritto di memorizzare, trasmettere, rielaborare e cancellare i dati riferiti al CLIENTE secondo la normativa in vigore.

- Le parti si impegnano a mantenere la più assoluta segretezza nei confronti di terzi su quanto sono venuti a conoscenza durante i rapporti contrattuali tra loro interscambiati.

FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

- I contratti sono regolati dalla vigente legislazione italiana. Qualsiasi contestazione relativa alla interpretazione o all'esecuzione del contratto di vendita non dispensa il CLIENTE dall'osservare le condizioni di pagamento pattuite e non comporta alcun prolungamento dei termini convenuti.

- Per qualsiasi controversia sarà competente in via esclusiva il Tribunale di Lecco.

Condizioni generali di vendita

General sales conditions

INTRODUCTION

The present sales and supply condition, unless otherwise expressly agreed between the parties in the order confirmation, shall be considered as part of all supply contracts for products traded by 3C CATENE.

In case of conflict between the General Sales Conditions and the Specific Conditions mentioned on the Order, the Specific Conditions will prevail whether previously confirmed in written by 3C CATENE.

PURCHASE ORDERS

- The minimum purchase amount for the first order is established in € 200.00, packaging, transport and VAT excluded.

- Invoices with amount less than € 200.00 with payment by Bank Draft will be added with an extracharge of € 1.50.

- Orders must be placed in written **to avoid misunderstandings** and allow 3C CATENE **to understand Client's needs**.

- Orders become binding once 3C CATENE has accepted them by issuing a written confirmation of order. Order confirmation mentions all details required to balance the order. In absence of objections or signalings from customer within one working day from transmission of the order confirmation, the order confirmation will be considered perfectly accepted by the customer. Order confirmation is always sent:

- 1 working day, for orders of standard products and/or of standard commercial conditions.
- Within 2 working days, for orders of out-of-catalogue products and/or of custom products or conditions.

Therefore, in the event the order confirmation is not received by the customer within the above mentioned times, customer is suggested to contact 3C CATENE to claim for the send of such document.

- No changes of outstanding orders are accepted, unless previous 3C CATENE written confirmation.

- 3C CATENE will evaluate, upon customer's request, the possible order cancellation.

- For items requiring no-box packing, the quantities delivered, expressed in any units (meters, kilograms, number of pieces etc...) may vary +/- 10% from those mentioned both on the order and on the order confirmation. That will not affect the validity of the contract even if "about" is not mentioned on the Specific Conditions.

PRICE

The sale price is mentioned on the order confirmation as well as all possible discounts. Everything not mentioned in the order confirmation does not bind 3C CATENE in any way.

PAYMENTS

Payments must be made directly to 3C CATENE in the term, amount and time previously agreed, and may not be suspended or delayed for any reason. All risks of amount transmission are totally at customer's charge, regardless the payment method. Payments must be made according to the agreements specified on the order confirmation.

Client has not the right to withhold payments for warranty claims or other claims not recognized by 3C CATENE. Default or overdue payment (within the terms agreed) will entitle 3C CATENE to claim overdue interests on the own amount starting from the expiry of the due date till the receipt of the payment in accordance with the following degree.

- Overdue payments will entitle 3C CATENE to claim overdue interests, unless otherwise written agreements with 3C CATENE. The interest rate applied will be two points higher than the three-month Euribor rate published by "Il Sole 24 Ore" on the due date of payment or the last day prior to such publication.

- Default payment will entitle 3C CATENE to suspend or cancel deliveries of the ordered goods even if the written confirmation has already been issued by 3C CATENE.

CLAIMS

- All discrepancies and anomalies with respect to the ordered products must be notified by the customer at the first controls at receipt of goods, and communicated in writing within 8 working days from the delivery of goods.

- Returns of goods are accepted only whether previously agreed and approved by 3C CATENE (including transport methods). Goods and their packaging have always to be returned in the same condition as they were supplied.

- In the event 3C CATENE recognizes the claim, their liability will be limited to the replacement of the defective product or to the possible refund of the goods value as indicated on the related order confirmation.

PACKAGING

- In case of commercial condition "package to be charged", the amount of the package will be invoiced at cost.

- In case of commercial condition "package to be returned", CLIENT will provide to return the package as indicated on the "list of package stock" document (PRLC Mod 1) that is periodically sent by 3C CATENE at the end of the each month.

- Packaging to be returned must be:

- If boxes marked "3C CATENE", the same as supplied by 3C CATENE.
- If other packages, the same as supplied by 3C CATENE, or other types provided that they are in good condition and of the same functionality.

DELIVERY TERMS AND MATERIAL SHIPPINGS

- Unless delivery date is expressly specified as "Executive" on the order confirmation, delivery times are approximate (with a tolerance written on the order confirmation) and referring to workin days.

- For "goods ready for delivery" means goods in stock available for sale at the time of the request, "subject to prior sale. 3C CATENE undertakes to respect the agreed delivery terms.

- Events preventing or delaying shipment of materials such as, for example, delay of supplies for the working chain or any other event preventing or delaying goods production and/or processing, are conventionally considered as force majeure and 3C CATENE cannot be responsible for delay of delivery.

- In all above mentioned cases, 3C CATENE will delay the deliveries as long as the cause will last.

TRANSPORT

- Transport is considered at Client's charge, unless otherwise agreed in writing. However, even in case of transport "ex works", upon Client's request 3C CATENE can directly contact the carrier to arrange for the goods to be shipped as soon as ready. Nevertheless, transport liability still remains at customer's charge.

RESPONSABILITY

- 3C CATENE will provide clients with products in accordance with the agreed conditions and subject to in-force regulations. Anyway, it is up to customer to check the quality of supplied goods and verify whether the product is really suitable for the use it was purchased for, before putting in practice. Therefore, in the event of damages occurred during the use of 3C CATENE products caused by the default of due checks and controls, 3C CATENE take no responsibility for such damages.

- 3C CATENE disclaims any responsibility for the misuse of the supplied products.

- Certificates of raw material and/or finished products or statements of compliance with specific laws and/or regulations are provided upon request. It is forbidden to modify and alter these certificates in form as well as in content.

PERSONAL PROTECTION

- As part of the contractual relationship 3C CATENE have the right to store, transmit, edit and delete data of Client in accordance with the regulations.

- The Parties undertake to maintain absolute secrecy towards third parties on what they have acquired during the contractual relationship.

JURISDICTION AND APPLICABLE LAW

- Contracts are governed by the current Italian legislation. Any dispute concerning the interpretation or execution of the contract of sale does not release the Customer from complying with the terms of payment and does not involve any extension of the agreed terms.

- Any dispute will be settled exclusively by the Court of Lecco.





Mod. CAT 1 - Rev. 3



catene

3C Catene Srl

Via Fontanella, 19 - 23900 Lecco ITALY
Tel. +39 0341 421545 - Fax +39 0341 421671
info@catene3c.it - www.catene3c.it